***09.19.21 Sunday 12:00 рм***

**Да будете** сынами Отца вашего Небесного, ибо Он повелевает солнцу Своему восходить над злыми и добрыми и посылает дождь на праведных и неправедных. Итак, будьте совершенны, как совершен Отец ваш Небесный (Мф.5:45,48).

***So that you may be sons of your Father who is in heaven. For he makes his sun rise on the evil and on the good, and sends rain on the just and on the unjust. You therefore must be perfect, as your heavenly Father is perfect.***

***(Matthew 5:45,48).***

***Призванные к совершенству*.**

***Called to perfection.***

С одной стороны: эта обетованная заповедь – является наследием святых всех времён и поколений, и адресована эта заповедь Христом, сугубо Своим ученикам. А посему, люди, не признающие над собою власти человека, посланного Богом, к наследию этой заповеди, никакого отношения не имели, и навряд ли уже, смогут иметь.

***This promised commandment is the inheritance of the saints of all time, and this commandment is addressed by Christ to His disciples. Therefore, those who do not accept the authority of the person sent by God, have no relation whatsoever to the inheritance of this commandment.***

В связи, c исполнением этой повелевающей заповеди, бодрствовать над словом Божиим в своём сердце так, как бодрствует Бог, над изречённым Им словом, в храме нашего тела – мы остановились на исследовании такого вопроса.

***In connection with the fulfillment of the commandment to be vigilant over the word of God in our heart as God is vigilant over the word spoken by Him - we stopped at the purpose of the righteousness of God in the heart of man. Specifically:***

**Какие конкретные цели**, призвана преследовать праведность Божия, с которой мы соработаем в нашем сердце?

***What specific goals is the righteousness of God in our hearts called to pursue? And, in particular, on the fact that:***

А, частности на том, что назначение праведности Божией в нашем сердце, принятой нами в разбитых скрижалях завета, в которых мы в смерти Господа Иисуса – законом умерли для закона, чтобы в новых скрижалях завета, знаменующих собою воскресение Христово, получить оправдание, дабы жить для Умершего за нас и Воскресшего, чтобы таким путём -

***\*\*The purpose of the righteousness of God in our heart accepted by us in the broken tablets of testimony in which we, with the law, died to the law, so that we could receive justification in new tablets of testimony is order to live for the One Who Died and Rose, and therefore:***

Дабы обрести утверждение своего спасения, в новых скрижалях завета, чтобы дать Богу основание, не прежним законом даровать нам обетование, быть наследниками мира, но праведностью веры, подобно тому, как Он это даровал Аврааму и семени его.

***In doing so, receive the affirmation of our salvation in the new tablets in order to give God the basis to give us the promise to be an heir of peace not through the former law, but through righteousness of faith just as He had given to Abraham and his seed.***

Ибо не законом даровано Аврааму, или семени его, обетование – быть наследником мира, но праведностью веры (Рим.4:13).

***For the promise that he would be the heir of the world [peace] was not to Abraham or to his seed through the law, but through the righteousness of faith. (Romans 4:13).***

А посему, Завет мира в сердце воина молитвы – это результат послушания его веры, Вере Божией, в словах посланников Бога.

***Therefore, the covenant of peace in the heart of a person is the result of the obedience of his faith to the Faith of God, in the words of the messenger of God.***

**Итак:** По каким признакам следует испытывать самого себя на предмет владычества мира Божьего в нашем сердце, что идентифицирует нас, как сынов Божиих и как святыню Бога?

***According to what signs should we test ourselves to see if we have the reign of the peace of God in our heart, which identifies us as the sons of peace and as holy unto God?***

Испытывать же своё сердце на предмет владычества в нём мира Божьего, следует по способности быть миротворцем, что характеризует нас, как сынов Божиих. Как написано:

***To test our hearts for the subject of the reigning peace of God in it should be done by the ability to be a peacemaker, which characterizes us as sons of God. As written:***

\*Блаженны миротворцы, ибо они будут наречены сынами Божиими (Мф.5:9).

***Blessed are the peacemakers, For they shall be called sons of God. (Matthew 5:9).***

В определённом формате, мы уже рассмотрели шесть признаков, по составу которых нам следует судить и испытывать себя на предмет того, что мы являемся сынами мира, а следовательно, и сынами Божьими. И, остановились, на рассматривании седьмого признака.

***In a certain format, we have already studied six signs according to which we can judge and define that we are sons of peace, and therefore, sons of God. And we have stopped to study the seventh sign.***

**7. Признак,** по которому нам следует судить, о своей причастности к сынам мира – это по способности облечения своей сущности, в святую или же, в избирательную любовь Бога.

***7. Sign by which we must judge of our partaking to the sons of peace – is by the ability to clothe our essence into the holy, or selective love of God.***

Более же всего облекитесь в любовь, которая есть совокупность совершенства. И да владычествует в сердцах ваших **мир Божий**, к которому вы и призваны в одном теле, и будьте дружелюбны (Кол.3:14,15).

***But above all these things put on love, which is the bond of perfection. And let the peace of God rule in your hearts, to which also you were called in one body; and be thankful. (Colossians 3:14-15).***

В Писании, избирательная любовь Бога - представлена Духом Святым в свете семи неземных достоинств или составляющих, через благовествуемое слово, Апостолов и пророков.

***God's selective love is presented by the Holy Spirit in Scripture in the light of seven unearthly dignities and properties, through the preached word of the Apostles and prophets.***

Это – добродетель.

Рассудительность.

Воздержание.

Терпение.

Благочестие.

Братолюбие.

Любовь. (2.Пет.1:2-8).

***This is – virtue.***

***Knowledge.***

***Self-control.***

***Patience.***

***Godliness.***

***Brotherly love.***

***Love. (2 Peter 1:2-8).***

Мы уже рассмотрели пять свойств, открывающих нам свободный вход в Царство Небесное, и остановились на шестом свойстве, которое обусловлено – братолюбием. В связи с этим мы пришли к необходимости, рассмотреть четыре классических вопроса:

***We have already looked at five of the properties that open for us an entrance into the Kingdom of Heaven, and have stopped to study the sixth property, which is brotherly love. With regard to this, we arrived at the need to study four classic questions:***

**1.** Что говорит Писание, о происхождении природной сущности братолюбия, которую мы призваны показывать в своей вере?

***1. What does Scripture say about the origin and essence of brotherly love, which we are called to demonstrate in our faith?***

**2.** Какое назначение в показании нашей веры, призвана выполнять, любовь Божия «Агаппе», в атмосфере братолюбия?

***2. What purpose is the love of God “Agape” that flows from brotherly love called to fulfill in the demonstration of it in our faith?***

**3.** Какие условия необходимо выполнять, чтобы получить силу, показывать в своей вере, братолюбие?

***3. What conditions are necessary to fulfill to receive the power to demonstrate brotherly love in our faith?***

**4.** По каким признакам, следует испытывать себя на предмет показания в своей вере братолюбия?

***4. By what signs should we test ourselves for the presence of the demonstration of brotherly love in our faith?***

Так, как первые два вопроса, уже были предметом нашего исследования на предыдущих служениях, мы остановились на рассматривании вопроса третьего:

***In a certain format, we have already studied the first two questions and have stopped to study the third question.***

**Вопрос третий:** Какие условия необходимо выполнять, чтобы получить силу, показывать в своей вере, братолюбие?

***3. What conditions are necessary to fulfill to receive the power to demonstrate brotherly love in our faith?***

Учитывая что, на предыдущих служениях два условия, уже были предметом нашего исследования, сразу обратимся к рассматриванию третьего условия.

***Given that in previous sermons, two conditions were already the subject of our study, we will turn to studying the thirst condition.***

**1.** **Составляющая условие**, для получения силы, показывать в своей вере братолюбие – это быть возрождёнными от нетленного семени, благовествуемого нам слова.

***1. The condition giving God the basis to pour out His love in our hearts – is our decision to be born from the incorruptible seed of the preached word:***

\*Он рассказал нам, как он видел в доме своем Ангела святого, который стал и сказал ему: пошли в Иоппию людей и призови Симона, называемого Петром; он скажет тебе слова, которыми спасешься ты и весь дом твой. Когда же начал я говорить, сошел на них Дух Святый, как и на нас вначале (Деян.11:13-15).

***And he told us how he had seen an angel standing in his house, who said to him, 'Send men to Joppa, and call for Simon whose surname is Peter, who will tell you words by which you and all your household will be saved.' And as I began to speak, the Holy Spirit fell upon them, as upon us at the beginning. (Acts 11:13-15).***

Именно это решение Римского сотника Корнилия и последующая жажда познавать и творить волю Божию, была предвидена и предузнана Богом прежде создания мира, что дало Богу основание явить, как о нём, так и о нас, Своё предопределение, чтобы мы были подобны Его Сыну.

***It was this decision of the Roman centurion Cornelius and the subsequent thirst to know and do the will of God that was foreseen by God before the creation of the world, which gave God the basis to reveal, both about him and about us, His predestination, so that we would be like His Son.***

**2.** **Составляющая условие**, для получения силы, показывать в своей вере братолюбие – это показывать в своей вере соль в наличии взращенного нами плода святости.

***2. The condition giving God the basis to pour out His love in our hearts – is to demonstrate salt in our faith which is the presence of the fruit of holiness.***

\*Вы – соль земли. Если же соль потеряет силу, то чем сделаешь ее соленою? Она уже ни к чему негодна, как разве выбросить ее вон на попрание людям (Мф.5:13).

***You are the salt of the earth; but if the salt loses its flavor, how shall it be seasoned? It is then good for nothing but to be thrown out and trampled underfoot by men. (Matthew 5:13).***

Иметь в себе соль, во взращенном нами в доброй почве нашего сердца плода святости, чтобы показывать в своей вере братолюбие означает – являть мир в отношениях друг с другом, и со всеми окружающими неукоснительно, в границах святости, и как выражение святости, что наглядно видно из таких слов:

***To have salt in ourselves in the fruit of holiness that we have grown in the good soil of our heart, in order to show brotherly love in our faith means - to show peace in relations with each other and with everyone around us unswervingly, within the boundaries of holiness, and as an expression of holiness, which is clearly visible from these words:***

\*Старайтесь иметь мир со всеми и святость, без которой никто не увидит Господа. Наблюдайте, чтобы кто не лишился благодати Божией; чтобы какой горький корень, возникнув, не причинил вреда, и чтобы им не осквернились многие;

Чтобы не было между вами какого блудника, или нечестивца, который бы, как Исав, за одну снедь отказался от своего первородства (Ев.12:14-16).

***Pursue peace with all people, and holiness, without which no one will see the Lord: looking carefully lest anyone fall short of the grace of God; lest any root of bitterness springing up cause trouble, and by this many become defiled;***

***lest there be any fornicator or profane person like Esau, who for one morsel of food sold his birthright. (Hebrews 12:14-16).***

Отсюда следует, если мы по произволу своего ума, дерзнём иметь добрые отношения с людьми, которые лишились благодати Божией так, как оставили своё собрание, и тем самым отказались от своего первородства, наши имена будут изглажены из Книги жизни, и мы унаследуем одну участь, с противниками Христа, которые вышли от нас, но не были наши.

***It follows from this that if we, at the will of our mind, dare to have good relations with people who have lost the grace of God because they left their congregation and thereby renounced our birthright, our names will be blotted out from the Book of Life and we will inherit one fate with the opponents of Christ, who went out from us, but were not ours.***

\*И сказал ему: так говорит Господь: за то, что ты выпустил из рук твоих человека, заклятого Мною, душа твоя будет вместо его души, народ твой вместо его народа. И отправился царь Израильский домой встревоженный и огорченный, и прибыл в Самарию (3.Цар.20:42,43).

***Then he said to him, "Thus says the LORD: 'Because you have let slip out of your hand a man whom I appointed to utter destruction, therefore your life shall go for his life, and your people for his people.' " So the king of Israel went to his house sullen and displeased, and came to Samaria. (1 Kings 20:42-43).***

**3.** **Составляющая условие**, для получения силы, показывать в своей вере братолюбие – это следовать путём, ведущим к Богу:

***3. The condition to receiving the strength to demonstrate brotherly love in our faith – is to follow the way which leads to God:***

\*А куда Я иду, вы знаете, и путь знаете. Фома сказал Ему: Господи! не знаем, куда идешь; и как можем знать путь?

Иисус сказал ему: Я есмь путь и истина и жизнь; никто не приходит к Отцу, как только через Меня. Если бы вы знали Меня, то знали бы и Отца Моего. И отныне знаете Его и видели Его (Ин.14:4-7).

***And where I go you know, and the way you know." Thomas said to Him, "Lord, we do not know where You are going, and how can we know the way?"***

***Jesus said to him, "I am the way, the truth, and the life. No one comes to the Father except through Me. “If you had known Me, you would have known My Father also; and from now on you know Him and have seen Him." (John 14:4-7).***

Исходя, из имеющегося диалога Апостола Фомы, с Христом, чтобы обрести силу, для показания в своей вере братолюбия, в неукоснительных границах святости – необходимо следовать путём, ведущим к Богу. А для этого – необходимо познать его.

***Based on this dialogue of Apostle Thomas with Christ, in order to gain strength to demonstrate brotherly love in one's faith within the strict boundaries of holiness, it is necessary to follow the path leading to God. And for this it is necessary to know it.***

Реальность имеющегося диалога такова: приняв спасение в оправдании по вере во Христа Иисуса, мы тот час, не способны, принять Господа в своё сердце, как Господина своей жизни.

***The reality of the existing dialogue is as follows: having accepted salvation in justification by faith in Christ Jesus, we, in that moment, are unable to accept the Lord in our hearts as the Master of our lives.***

Потому, что в силу нашего младенчества, в котором мы колеблемся и увлекаемся всяким ветром учения - наша совесть, ещё не очищена от мёртвых дел, в силу нашей незрелости, в которой мы, не способны, отвергать злое и принимать доброе.

***This is because of our infancy, in which we waver and are carried away by every wind of teaching and our conscience is not yet cleansed of dead works because of our immaturity, in which we are unable to reject the evil and accept the good.***

А посему, до определённого времени нам, как и Христу во плоти, надлежит питаться молоком и мёдом, сверхъестественного происхождения, чтобы разуметь, как отвергать злое и принимать доброе, то есть, как познавать и внедрять в свою совесть закон истины, чтобы следовать по этому пути к Богу.

***And therefore, up until a certain time, we, like Christ in the flesh, must eat milk and honey of supernatural origin, in order to understand how to reject evil and accept good. That is, how to cognize and implement in our conscience the law of truth in order to follow this path to God.***

\*Итак, Сам Господь даст вам знамение: се, Дева во чреве приимет и родит Сына, и нарекут имя Ему: Еммануил. Он будет питаться молоком и медом, доколе не будет разуметь отвергать худое и избирать доброе (Ис.7:14,15).

***Therefore the Lord Himself will give you a sign: Behold, the virgin shall conceive and bear a Son, and shall call His name Immanuel. Curds and honey He shall eat, that He may know to refuse the evil and choose the good. (Isaiah 7:14-15).***

Именно познание закона истины, в формате начальствующего учения Христова, делает нас свободными от закона греха, образуя нас в рабов закона правды.

***It is the knowledge of the law of truth in the format of the commanding teaching of Christ that makes us free from the law of sin, forming us into servants of the law of righteousness.***

\*Тогда сказал Иисус к уверовавшим в Него Иудеям: если пребудете в слове Моем, то вы истинно Мои ученики, и познаете истину, и истина сделает вас свободными (Ин.8:31,32).

***Then Jesus said to those Jews who believed Him, "If you abide in My word, you are My disciples indeed. And you shall know the truth, and the truth shall make you free." (John 8:31-32).***

Познание закона истины – это и есть то время, когда у нас появляется возможность и способность, принять Христа в своё сердце, как Господа и Господина своей жизни, в Котором и через Которого, наше сердце становится добрым или же, мудрым.

***The knowledge of the law of truth is the time when we have the opportunity and the ability to accept Christ into our hearts as the Lord and Master of our life, in Whom and through Whom our heart becomes good or wise.***

В силу чего, мы получаем способность, иметь направленность своего сердца, непосредственно к Самому Богу. И, такая направленность нашего сердца к Богу, рассматривается Писанием – улицей из чистого золота, как прозрачное стекло:

***As a result, we receive the ability to have the focus of our heart be directly on God Himself. And, such an orientation of our heart to God, is considered by Scripture - a street of pure gold, like transparent glass:***

\*Улица города – чистое *(очищенное)* золото, как прозрачное стекло (Отк.21:21).

***And the street of the city was pure [purified] gold, like transparent glass. (Revelation 21:21).***

Улица вышнего Иерусалима, о которой здесь идёт речь – это путь и стезя, служащие направлением к определённой цели, которой – является Бог или к уподоблению Бога, в Его святости!

***The street of Jerusalem on high, which we are talking about here, is a way and a path that serve as a direction to a specific goal - which is God or to the likeness of God, in His holiness!***

\*Блажен человек, которого сила в Тебе и у которого в сердце стези направлены к Тебе (Пс.83:6).

***Blessed is the man whose strength is in You, Whose heart is set on pilgrimage. (Psalms 84:5).***

Посреди улицы вышнего Иерусалима, и неотъемлемой частью этой улицы – является чистая река жизни, светлая, как кристалл, исходящая от Престола Бога и Агнца, и – Древо Жизни, растущее по ту и, по другую сторону реки жизни.

***In the middle of the street of Jerusalem on high and an integral part of this street - is the pure river of water of life, clear as a crystal, proceeding from the Throne of God and the Lamb, and - the Tree of Life, growing on either side of the river of life.***

\*И показал мне чистую реку воды жизни, светлую, как кристалл, исходящую от престола Бога и Агнца. Среди улицы его, и по ту и по другую сторону реки, древо жизни, двенадцать раз приносящее плоды, дающее на каждый месяц плод свой; и листья дерева - для исцеления народов (Отк.22:1,2).

***And he showed me a pure river of water of life, clear as crystal, proceeding from the throne of God and of the Lamb. In the middle of its street, and on either side of the river, was the tree of life, which bore twelve fruits, each tree yielding its fruit every month. The leaves of the tree were for the healing of the nations. (Revelation 22:1-2).***

В данной составляющей, наше тело, представлено в образе святого града Божия Иерусалима, что означает – город мира Божия, посреди улицы которого, течёт чистая река жизни, светлая, как кристалл, исходящая от Престола Бога и Агнца.

***In this component, our body is represented in the image of the holy city of God Jerusalem, which means - the city of God's peace, in the middle of the street of which flows a pure river of life, clear as a crystal, proceeding from the Throne of God and the Lamb.***

И, среди этой улицы, и по ту и по другую сторону реки, древо жизни, двенадцать раз приносящее плоды, дающее на каждый месяц плод свой; и листья дерева - для исцеления народов.

***And in the midst of its street and on either side of the river, was the tree of life which bore twelve fruits. Each tree yielding its fruit every month. The leaves of the tree were for the healing of the nations.***

Отсюда следует, если наше тело, не устроено в достоинство вышнего Иерусалима, и посреди улицы его, не течёт чистая река жизни, светлая, как кристалл, и среди улицы его, и по ту и по другую сторону реки, не растёт древо жизни, двенадцать раз приносящее плоды, дающее на каждый месяц плод свой; и листья дерева – не служат исцелением для народов.

***Hence, if our body is not arranged in the dignity of Jerusalem on high and in the middle of its street does not flow a pure river of life, clear as a crystal, and in the middle of its street and on either side of the river the tree of life does not grow, which bore twelve fruits, and each tree does not yield fruit every month and the leaves of the tree are not for the healing of the nations,***

То это означает, что у нас, нет пути направленного к Богу. А, следовательно, нет и силы, показывать в своей вере братолюбие

***This means that we do not have a path directed to God. And, consequently, we do not have the strength to demonstrate brotherly love in our faith.***

Таким образом, составляющими, которые определяют добрую почву нашего сердца, которое представляет путь к Богу – являются три уникальных предмета – это улица, состоящая из очищенного золота; река жизни, протекающая посреди улицы; и древо жизни, растущее по ту, и по другую сторону реки.

***Thus, the components that define the good soil of our heart, which represents the path or way to God, are three unique items - a street of refined gold; the river of life flowing in the middle of the street; and the tree of life growing on either side of the river.***

\*Улица, из чистого золота, прозрачного как стекло – определяет в доброй почве нашего сердца истину, в формате начальствующего учения Христова.

***\* The street, made of pure gold, clear as glass - defines the truth in the good soil of our heart, in the format of the commanding teaching of Christ.***

\*Река жизни, исходящая от престола Бога и Агнца, протекающая посреди улицы - определяет в доброй почве нашего сердца образ Святого Духа, открывающего значимость истины, сокрытой в нашем сердце.

***\* The river of life, proceeding from the throne of God and the Lamb, flowing in the middle of the street - defines in the good soil of our hearts the image of the Holy Spirit, revealing the significance of the truth hidden in our hearts.***

\*И вот, Я в сердце всякого мудрого вложу мудрость, дабы они сделали все, что Я повелел тебе: скинию собрания и ковчег откровения и крышку на него, и все принадлежности скинии, и стол и принадлежности его, и светильник из чистого золота

И все принадлежности его, и жертвенник курения, и жертвенник всесожжения и все принадлежности его, и умывальник и подножие его, и одежды служебные и одежды священные Аарону священнику, и одежды сынам его,

Для священнослужения, и елей помазания и курение благовонное для святилища: все так, как Я повелел тебе, они сделают (Исх.31:6-11).

***" I have put wisdom in the hearts of all the gifted artisans, that they may make all that I have commanded you: the tabernacle of meeting, the ark of the Testimony and the mercy seat that is on it, and all the furniture of the tabernacle—***

***the table and its utensils, the pure gold lampstand with all its utensils, the altar of incense, the altar of burnt offering with all its utensils, and the laver and its base— the garments of ministry, the holy garments for Aaron the priest and the garments of his sons, to minister as priests,***

***and the anointing oil and sweet incense for the holy place. According to all that I have commanded you they shall do." (Exodus 31:6-11).***

\*Древо жизни, растущее по ту, и по другую сторону реки жизни - определяет в доброй почве нашего сердца плод духа, состоящий в обузданности нашего сердца и наших уст истиной, сокрытой в нашем добром сердце, точно так, как Бог обуздывает Свои Уста Словом, исходящим из Его Уст.

***\* The tree of life growing on either side of the river of life - defines in the good soil of our heart the fruit of the spirit, consisting in the bridling of our hearts and our lips by the truth hidden in our good heart, just as God bridles His Lips with the Word coming from His Mouth.***

\*Кроткий язык - древо жизни, но необузданный - сокрушение духа (Прит.15:4).

***A wholesome tongue is a tree of life, But perverseness in it breaks the spirit. (Proverbs 15:4).***

Определяя сущность природы очищенного и прозрачного золота, определяющего в доброй почве нашего сердца истину, в формате начальствующего учения Христова, следует иметь в виду, что в природе не бывает: во-первых – чистого золота; и, во-вторых – золота прозрачного, как стекло.

***Determining the essence of the nature of refined and clear gold, which determines the truth in the good soil of our heart in the format of the commanding teaching of Christ, it should be borne in mind that there is no such thing in nature: first - pure gold; and secondly - clear gold, like glass.***

Любые залежи золота, содержат в себе породу инородных вкраплений, не относящихся к свойству золота.

***Any gold deposits contain a rock of foreign inclusions that are not related to the property of gold.***

Определяя структуру прозрачного золота, Писание имеет в виду – что это золото, было очищено таким неведомым для человека методом, что стало являться проводником света.

***Determining the structure of clear gold, Scripture means that this gold was purified by such a method unknown to humans that it became a conductor of light.***

Если человек, не обладает внутри себя таким потенциалом, состоящим в чистом золоте, обуславливающим истину, сокрытую в своём сердце, то почву его сердца, нельзя назвать доброй.

***If a person does not have such a potential within himself, consisting in pure gold which determines the truth hidden in his heart, then the soil of his heart cannot be called good.***

А, следовательно, у такого человека, не будет, не только силы, показывать в своей вере братолюбия, но и разуметь, что эта сила, может состоять, не иначе, как только, в семени истины, принятой в почву его доброго сердца, через наставление в вере.

***And consequently, such a person will not have not only the strength to show brotherly love in his faith, but also to understand that this strength can consist only in the seed of truth, accepted into the soil of his good heart, through instruction in faith.***

Чтобы семя истины, в нашем сердце стало очищенным золотом, да ещё и прозрачным как стекло - необходимо будет неисследимый потенциал Веры Божией, помещённый в наше сердце, очистить от примесей наших амбиций в горниле страдания. И для этой цели, Бог приготовил технологию, выраженную, в Крови креста Христова.

***In order for the seed of truth in our heart to become purified gold, and even clear as glass, it will be necessary to cleanse the unsearchable potential of God's Faith placed in our heart, from the impurities of our ambitions in the furnace of suffering. And for this purpose, God has prepared a technology expressed in the Blood of the Cross of Christ.***

\*О сем радуйтесь, поскорбев теперь немного, если нужно, от различных искушений, дабы испытанная вера ваша оказалась драгоценнее гибнущего, хотя и огнем испытываемого золота, к похвале и чести и славе в явление Иисуса Христа (1.Пет.1:6,7).

***In this you greatly rejoice, though now for a little while, if need be, you have been grieved by various trials, that the genuineness of your faith, being much more precious than gold that perishes, though it is tested by fire, may be found to praise, honor, and glory at the revelation of Jesus Christ. (1 Peter 1:6-7).***

До тех пор, пока истина, принятая в наше сердце, не будет очищена от примесей плоти – наше сердце, не способно будет повиноваться Господу, и в точности исполнять Его повеления, состоящие в показании в своей вере братолюбия.

***Until the truth accepted in our heart is cleansed of the impurities of flesh, our heart will not be able to obey the Lord and fulfill His commands exactly, which consists in showing brotherly love in our faith.***

А посему, когда истина, принятая в сердце, будет очищена от примесей плоти, тогда мы сможем уразуметь путь добрый, чтобы последовать по этому пути добра. И, только следуя по пути добра, на котором мы можем познавать Бога – наше сердце, может называться добрым, и может раскрываться для слушания и принятия доброго семени слова Божьего.

***Therefore, when the truth received in the heart is cleansed of the impurities of the flesh, then we will be able to comprehend the good path in order to follow this good path. And, only following the path of goodness, on which we can cognize God - our heart can be called good and can open to listen to and receive the good seed of the word of God.***

\*Так говорит Господь: остановитесь на путях ваших и рассмотрите, и расспросите о путях древних, где путь добрый, и идите по нему, и найдете покой душам вашим (Иер.6:16).

***Thus says the LORD: "Stand in the ways and see, And ask for the old paths, where the good way is, And walk in it; Then you will find rest for your souls. But they said, 'We will not walk in it.' (Jeremiah 6:16).***

Когда первый человек, проявил непослушание и попытался стать подобным Богу, используя запрещённые средства, он потерял возможность раскрывать своё сердце для Бога, в плане общения с Богом, в котором он мог бы, исполнять повеления Бога.

***When the first man disobeyed and tried to become like God using forbidden means, he lost the opportunity to open his heart to God in terms of communication with God, in which he could fulfill the commands of God.***

Чтобы быть готовым к выполнению подлинно добрых дел, и таким путём, представлять себя пред Богом улицей Господней, из очищенного золота, прозрачного, как стекло, я хотел бы напоминанием обратить наше внимание на технологию очищения самого себя, от всевозможных примесей плоти.

***In order to be ready to perform truly good deeds, and in this way, to present ourselves before God as the street of the Lord, made of refined gold, clear as glass, I would like to remind us to draw our attention to the technology of purifying ourselves from all kinds of impurities of the flesh.***

Роль человека, в образовании своего сердца в добрую землю, способную слышать голос Божий в своём духе, и повиноваться этому голосу заключается – в отступлении от неправды.

***The role of man in forming his heart into a good land, capable of hearing the voice of God in his spirit and obeying this voice - is to depart from unrighteousness.***

Потому, что для того, чтобы приступить к познанию правды – необходимо прежде, отступить от неправды, то есть, освятиться.

***Because in order to begin to know righteousness, it is necessary first to step back from unrighteousness, that is, to be sanctified.***

\*Но твердое основание Божие стоит, имея печать сию: "познал Господь Своих"; и: "да отступит от неправды всякий, исповедующий имя Господа". А в большом доме есть сосуды не только золотые и серебряные, но и деревянные и глиняные;

И одни в почетном, а другие в низком употреблении. Итак, кто будет чист от сего, тот будет сосудом в чести, освященным и благопотребным Владыке, годным на всякое доброе дело (2.Тим.2:19-21).

***Nevertheless the solid foundation of God stands, having this seal: "The Lord knows those who are His," and, "Let everyone who names the name of Christ depart from iniquity."***

***But in a great house there are not only vessels of gold and silver, but also of wood and clay, some for honor and some for dishonor. Therefore if anyone cleanses himself from the latter, he will be a vessel for honor, sanctified and useful for the Master, prepared for every good work. (2 Timothy 2:19-21).***

**1.** Отступить от неправды, чтобы быть очищенным от всякого беззакония означает – принять решение уклоняться от всякого, так называемого добра и зла, источником которого является – плоть, за которой стоят организованные силы тьмы.

***1. To depart from unrighteousness in order to be cleansed from all iniquity means - to make a decision to avoid all “so-called” good and evil, the source of which is the flesh, behind which are the organized forces of darkness.***

**2.** Отступая от неправды – необходимо преследовать добрую цель, выраженную в ревности к добрым делам, выраженную, в ожидании Господа Иисуса Христа с неба.

***2. Departing from unrighteousness - it is necessary to pursue a good goal expressed in zeal for good works, expressed in anticipation of the Lord Jesus Christ from heaven.***

**3.** Отступая от неправды – необходимо обменяться судьбами, в смерти Господа Иисуса, претерпевшего смерть за наши грехи.

***3. Departing from unrighteousness - it is necessary to exchange destinies in the death of the Lord Jesus, Who suffered death for our sins.***

\*Ожидая блаженного упования и явления славы великого Бога и Спасителя нашего Иисуса Христа, Который дал Себя за нас, чтобы избавить нас от всякого беззакония и очистить Себе народ особенный, ревностный к добрым делам (Тит.2:13,14).

***looking for the blessed hope and glorious appearing of our great God and Savior Jesus Christ, who gave Himself for us, that He might redeem us from every lawless deed and purify for Himself His own special people, zealous for good works. (Titus 2:13-14).***

Исходя, из выше сказанного **–** определением доброго человека, имеющего причастие к доброй жене – является человек, совесть которого очищена от мёртвых дел, для служения Богу.

***Proceeding from the above, the definition of a good person who has communion with a good wife - is a person whose conscience is cleansed of dead works in order to serve God.***

Состояние сердца, очищенного от мёртвых дел, в которое, через наставление в вере, внесено начальствующее учение Христово – делает почву человеческого сердца доброй.

***The state of a heart cleansed of dead works, into which, through instruction in faith, the commanding teaching of Christ was introduced, makes the soil of the human heart - good.***

Почва доброго сердца, в котором сокрыта Вера Божия, в формате учения Христова – является определением доброго и неисследимого по своему достоинству потенциала, который исходит от Престола Бога и Агнца.

***The soil of a good heart in which the Faith of God is hidden in the format of the teaching of Christ - is the definition of a good and unsearchable in its dignity potential that comes from the Throne of God and the Lamb.***

**1.** **Добрый потенциал**, в формате учения Христова, который исходит в добрую почву нашего сердца от Престола Бога и Агнца, и создаёт в нашем сердце путь к Богу – это наша способность, быть светом для мира, и свечою в доме:

***1. Good potential, in the format of the teaching of Christ, which proceeds into the good soil of our heart from the Throne of God and the Lamb and creates a path to God in our hearts - this is our ability to be a light to the world and a lampstand to all who are in the house:***

\*Вы - свет мира. Не может укрыться город, стоящий на верху горы. И, зажегши свечу, не ставят ее под сосудом, но на подсвечнике, и светит всем в доме. Так да светит свет ваш пред людьми, чтобы они видели ваши добрые дела и прославляли Отца вашего Небесного (Мф.5:14-16).

***"You are the light of the world. A city that is set on a hill cannot be hidden. Nor do they light a lamp and put it under a basket, but on a lampstand, and it gives light to all who are in the house. Let your light so shine before men, that they may see your good works and glorify your Father in heaven. (Matthew 5:14-16).***

Добрые дела, которые невозможно видеть, говорят о том, что улица нашего города, не является чистым золотом, как прозрачное стекло. А, это означает, что мы не готовы признавать повеления Бога, и не способны выполнять повеления Бога, в показании в своей вере братолюбия.

***Good deeds that cannot be seen indicate that the street of our city is not pure gold, like clear glass. And this means that we are not ready to accept the commands of God and are not able to fulfill the commands of God in showing brotherly love in our faith.***

**Добрые дела** – это такие дела, которые инспирируются Святым Духом, и преследуют исключительные интересы воли Божией, состоящей в усыновлении нашего тела, искуплением Христовым, дающим Богу основание, воздвигнуть в наших телах державу нетления, и облечь наши тела, в имеющееся нетление.

***Good deeds are such deeds that are inspired by the Holy Spirit and pursue the exclusive interests of the will of God, which consists in the adoption of our body through the redemption of Christ, which gives God the basis to erect an imperishable state in our bodies and clothe our bodies in the existing imperishability.***

\*Бог же мира, воздвигший из мертвых Пастыря овец великого Кровию завета вечного, Господа нашего Иисуса Христа, да усовершит вас во всяком добром деле, к исполнению воли Его, производя в вас благоугодное Ему через Иисуса Христа. Ему слава во веки веков! Аминь (Ев.13:20,21).

***Now may the God of peace who brought up our Lord Jesus from the dead, that great Shepherd of the sheep, through the blood of the everlasting covenant, make you complete in every good work to do His will, working in you what is well pleasing in His sight, through Jesus Christ, to whom be glory forever and ever. Amen. (Hebrews 13:20-21).***

Бог мира, на воздвигает из мёртвых Пастыря Своих овец, вне нашего тела, имеющего органическую причастность к Телу Христову, в лице избранного Им остатка.

***The God of peace does not raise up from the dead a Shepherd of His sheep outside our body, having an organized partaking to the Body of Christ, in the face of the remnant chosen by Him.***

Чтобы сделать нас совершенными во всяком добром деле, к исполнению воли Его, производя в нас благоугодное Ему через Иисуса Христа способность к братолюбию – необходимо, чтобы воздвижение из мёртвых Пастыря овец, обнаруживало себя, в воздвижение в нашем теле, державы нетления.

***To make us perfect in every good deed for the fulfillment of His will, producing in us the capacity for brotherly love that is pleasing to Him through Jesus Christ - it is necessary that the raising of the Shepherd of sheep from the dead, reveals itself in the raising up in our body of the power of imperishability.***

**2.** **Добрый потенциал**, в формате учения Христова, который исходит в добрую почву нашего сердца от Престола Бога и Агнца, и создаёт в нашем сердце путь к Богу – это способность творить дела Божии, состоящие в повиновении нашей веры, Вере Божией, в устах того человека, которого послал Бог:

***2. Good potential, in the format of the teaching of Christ, which proceeds into the good soil of our heart from the Throne of God and the Lamb and creates a path to God in our hearts -*** ***is the ability to do the works of God, consisting in the obedience of our faith to the Faith of God, in the mouth of the person whom God sent:***

\*Итак, сказали Ему: что нам делать, чтобы творить дела Божии? Иисус сказал им в ответ: вот дело Божие, чтобы вы веровали в Того, Кого Он послал (Ин.6:28,29).

***Then they said to Him, "What shall we do, that we may work the works of God?" Jesus answered and said to them, "This is the work of God, that you believe in Him whom He sent." (John 6:28-29).***

Не признавая над собою власти Бога, в словах человека, посланного Богом, блюсти Свою Церковь – у нас не будет, ни силы, ни познания, показывать в своей вере братолюбие, в неизменных границах, взращенного нами плода святости.

***Not recognizing the power of God over ourselves in the words of a man sent by God to tend to His Church - we will have neither the strength nor the knowledge to show brotherly love in our faith within the unchanging boundaries of the fruit of holiness that we have grown.***

\*Истинно, истинно говорю вам: принимающий того, кого Я пошлю, Меня принимает; а принимающий Меня принимает Пославшего Меня (Ин.13:20).

***Most assuredly, I say to you, he who receives whomever I send receives Me; and he who receives Me receives Him who sent Me. (John 13:20).***

Если мы не способны показывать в своей вере братолюбия, в принятии человека, которого послал Бог, то наше общение со святыми, будет разрушать наши отношения с Богом, и будут являться горьким корнем, причиняющим вред, со всеми, с кем мы будем иметь общение. Как написано:

***If we are not able to show brotherly love in our faith in the acceptance of the person sent by God, then our communion with the saints will destroy our relationship with God and will be a bitter root that causes trouble with everyone with whom we will have communication. As written:***

\*Старайтесь иметь мир со всеми и святость, без которой никто не увидит Господа. Наблюдайте, чтобы кто не лишился благодати Божией; чтобы какой горький корень, возникнув, не причинил вреда, и чтобы им не осквернились многие;

Чтобы не было между вами]какого блудника, или нечестивца, который бы, как Исав, за одну снедь отказался от своего первородства (Ев.12:14-16).

***Pursue peace with all people, and holiness, without which no one will see the Lord: looking carefully lest anyone fall short of the grace of God; lest any root of bitterness springing up cause trouble, and by this many become defiled;***

***lest there be any fornicator or profane person like Esau, who for one morsel of food sold his birthright. (Hebrews 12:14-16).***

**3.** **Добрый потенциал**, в формате учения Христова, который исходит в добрую почву нашего сердца от Престола Бога и Агнца, и создаёт в нашем сердце путь к Богу – это способность, постоянно искать в добром деле славы, чести и бессмертия:

***3. Good potential, in the format of the teaching of Christ, which proceeds into the good soil of our heart from the Throne of God and the Lamb and creates a path to God in our hearts - is the ability to constantly seek glory, honor and immortality in a good deed:***

\*Который воздаст каждому по делам его: тем, которые постоянством в добром деле ищут славы, чести и бессмертия, - жизнь вечную; а тем, которые упорствуют и не покоряются истине, но предаются неправде, - ярость и гнев (Рим.2:6-8).

***who "WILL RENDER TO EACH ONE ACCORDING TO HIS DEEDS": eternal life to those who by patient continuance in doing good seek for glory, honor, and immortality; but to those who are self-seeking and do not obey the truth, but obey unrighteousness—indignation and wrath, (Romans 2:6-8).***

Невозможно показывать в своей вере постоянство в братолюбии, если мы проявляем упорство постоянству в добром деле, состоящему в поисках славы, чести, и бессмертия.

***It is impossible to show consistency in brotherly love in our faith if we show perseverance in consistency in a good deed, consisting in the search for glory, honor, and immortality.***

При этом следует напомнить, что определением злого дела – является информация, исходящая из разума душевного человека, который не способен отличать доброе дело от злого.

***It should be recalled that the definition of an evil deed is information emanating from the mind of a carnal person who is unable to distinguish a good deed from an evil one.***

В то время как определением доброго дела – является информация, исходящая от Бога, в формате мудрости, сходящей свыше, которая может обнаруживать себя только в духе такого человека, который в своём духе, пришёл в мужа совершенного, в меру полного возраста Христова. В силу этого – обрёл способность разуметь, отвергать худое, и принимать доброе.

***While the definition of a good deed is information emanating from God in the format of wisdom descending from above, which can only reveal itself in the spirit of such a person who, in his spirit, came to be a perfect man in the full measure of the stature of Christ. Due to this, he acquired the ability to understand, reject the bad, and accept the good.***

Однако чтобы искать в добром деле, в формате мудрости, исходящей от Бога славу, честь, и бессмертие – необходимо дать определение, как доброму делу, так и славе, чести и бессмертию, которые мы призваны искать в добром деле.

***However, in order to seek glory, honor, and immortality in a good deed, in the format of wisdom emanating from God, it is necessary to define both a good deed and the glory, honor, and immortality that we are called to seek in a good deed.***

Добрым делом, состоящим в мудрости, исходящей от Бога, в которой мы призваны искать славу, честь и бессмертие – является предмет нашего упования на Бога, и на Его слово.

***A good deed, consisting in wisdom emanating from God, in which we are called to seek glory, honor and immortality - is our trust in God and in His word.***

\*Итак, не оставляйте упования вашего, которому предстоит великое воздаяние. Терпение нужно вам, чтобы, исполнив волю Божию, получить обещанное; ибо еще немного, очень немного, и Грядущий придет и не умедлит. Праведный верою жив будет;

А если кто поколеблется, не благоволит к тому душа Моя. Мы же не из колеблющихся на погибель, но стоим в вере к спасению души (Ев.10:35-39).

***Therefore do not cast away your confidence, which has great reward. For you have need of endurance, so that after you have done the will of God, you may receive the promise: "FOR YET A LITTLE WHILE, AND HE WHO IS COMING WILL COME AND WILL NOT TARRY.***

***NOW THE JUST SHALL LIVE BY FAITH; BUT IF ANYONE DRAWS BACK, MY SOUL HAS NO PLEASURE IN HIM." But we are not of those who draw back to perdition, but of those who believe to the saving of the soul. (Hebrews 10:35-39).***

Из, данных слов следует, что искать славы, чести и бессмертия, мы призваны, в великом воздаянии, которое обещано нам, за доброе дело, состоящее в уповании на Бога, и на Его слово.

***From these words it follows that we are called to seek glory, honor and immortality in the great reward that is promised to us for a good deed, which consists in trusting in God and His word.***

Определением славы Божией, в храме нашего тела, которую мы призваны искать в добром деле, обуславливающим наше упование на Бога, и на Его слово – является поиск святости.

***The definition of the glory of God in the temple of our body, which we are called to seek in a good deed that determines our trust in God and His word - is the search for holiness.***

\*Откровения Твои несомненно верны. Дому Твоему, Господи, принадлежит святость на долгие дни (Пс.92:5).

***Your testimonies are very sure; Holiness adorns Your house, O LORD, forever. (Psalms 93:5).***

Определением чести, в храме нашего тела, которую мы призваны искать в добром деле, обуславливающим наше упование на Бога, и на Его слово – является поиск правосудия.

***The definition of honor in the temple of our body, which we are called to seek in a good deed that determines our trust in God and His word - is the search for justice.***

\*Да торжествуют святые во славе, да радуются на ложах своих. Да будут славословия Богу в устах их, и меч обоюдоострый в руке их, для того, чтобы совершать мщение над народами, наказание над племенами, заключать царей их в узы и вельмож их в оковы железные, производить над ними суд писанный. Честь сия - всем святым Его. Аллилуия (Пс.149:5-9).

***Let the saints be joyful in glory; Let them sing aloud on their beds. Let the high praises of God be in their mouth, And a two-edged sword in their hand, To execute vengeance on the nations, And punishments on the peoples; To bind their kings with chains, And their nobles with fetters of iron; To execute on them the written judgment—This honor have all His saints. Praise the LORD! (Psalms 150:5-9).***

\*Господи! силою Твоею веселится царь и о спасении Твоем безмерно радуется. Ты дал ему, чего желало сердце его, и прошения уст его не отринул, ибо Ты встретил его благословениями благости, возложил на голову его венец из чистого золота. Он просил у Тебя жизни;

Ты дал ему долгоденствие на век и век. Велика слава его в спасении Твоем; **Ты возложил на него честь и величие**. Ты положил на него благословения на веки, возвеселил его радостью лица Твоего, ибо царь уповает на Господа, и во благости Всевышнего не поколеблется (Пс.20:2-8).

***The king shall have joy in Your strength, O LORD; And in Your salvation how greatly shall he rejoice! You have given him his heart's desire, And have not withheld the request of his lips. For You meet him with the blessings of goodness; You set a crown of pure gold upon his head. He asked life from You, and You gave it to him—Length of days forever and ever.***

***His glory is great in Your salvation; Honor and majesty You have placed upon him. For You have made him most blessed forever; You have made him exceedingly glad with Your presence. For the king trusts in the LORD, And through the mercy of the Most High he shall not be moved. (Psalms 21:1-7).***

Определением бессмертия, в храме нашего тела, которую мы призваны искать в добром деле, обуславливающим наше упование на Бога, и на Его слово – является поиск воздвижения в нашем теле, державы бессмертия.

***The definition of immortality in the temple of our body, which we are called to seek in a good deed, which determines our trust in God and His word - is to search for the erection of the power of immortality in our body.***

\***Ибо знаем**, что вся тварь совокупно стенает и мучится доныне; и не только она, но и мы сами, имея начаток Духа, и мы в себе стенаем, ожидая усыновления, искупления тела нашего.

\*Ибо мы спасены в надежде. Надежда же, когда видит, не есть надежда; ибо если кто видит, то чего ему и надеяться? Но когда надеемся того, чего не видим, тогда ожидаем в терпении (Рим.8:22-25).

***For we know that the whole creation groans and labors with birth pangs together until now. Not only that, but we also who have the firstfruits of the Spirit, even we ourselves groan within ourselves, eagerly waiting for the adoption, the redemption of our body.***

***For we were saved in this hope, but hope that is seen is not hope; for why does one still hope for what he sees? But if we hope for what we do not see, we eagerly wait for it with perseverance. (Romans 8:22-25).***

Человек, не разумеющий доброго дела, состоящего в уповании на Бога, и на Его слово, не разумеет, ни славы, ни чести, ни бессмертия, которые он призван искать в добром деле.

***A person who does not understand a good deed, which consists in trusting in God and His word, does not understand neither glory, honor, or immortality, which he is called to seek in a good deed.***

А, следовательно, такой человек, не имея славы, чести, и бессмертия, в уповании на Бога, и на Его слово, и не разумея их полномочий, не сможет дать твёрдость словам своим на суде.

***And consequently, such a person, not having glory, honor, and immortality in trusting in God and in His word, and not understanding their authority, will not be able to provide firmness to his words at the trial.***

\*Добрый человек милует и взаймы дает; он даст твердость словам своим на суде. Он вовек не поколеблется; в вечной памяти будет праведник. Не убоится худой молвы: сердце его твердо, уповая на Господа. Утверждено сердце его: он не убоится, когда посмотрит на врагов своих (Пс.111:5-8).

***A good man deals graciously and lends; He will guide his affairs with discretion. Surely he will never be shaken; The righteous will be in everlasting remembrance. He will not be afraid of evil tidings; His heart is steadfast, trusting in the LORD. His heart is established; He will not be afraid, Until he sees his desire upon his enemies. (Psalms 112:5-8).***

**4.** **Добрый потенциал**, в формате учения Христова, который исходит в добрую почву нашего сердца от Престола Бога и Агнца, и создаёт в нашем сердце путь к Богу – это способность нашего сердца, соблюдать целомудрие:

***4. Good potential, in the format of the teaching of Christ, which proceeds into the good soil of our heart from the Throne of God and the Lamb and creates a path to God in our hearts – is the ability of our heart to observe modesty:***

Если наше сердце будет обладать состоянием целомудрия, то тогда наши мысли, наши слова, наше поведение, и наша одежда, будет выражать собою, состояние нашего сердца.

***If our heart has a state of modestly, then our thoughts, our words, our behavior, and our clothes will express the state of our heart.***

\*Ты же говори то, что сообразно с здравым учением: чтобы старцы были бдительны, степенны, целомудренны, здравы в вере, в любви, в терпении; чтобы старицы также одевались прилично святым, не были клеветницы,

Не порабощались пьянству, учили добру; чтобы вразумляли молодых любить мужей, любить детей, быть целомудренными, чистыми, попечительными о доме, добрыми, покорными своим мужьям, да не порицается слово Божие.

Юношей также увещевай быть целомудренными. Во всем показывай в себе образец добрых дел, в учительстве чистоту, степенность, неповрежденность, слово здравое, неукоризненное,

Чтобы противник был посрамлен, не имея ничего сказать о нас худого. Ибо явилась благодать Божия, спасительная для всех человеков, научающая нас, чтобы мы, отвергнув нечестие и мирские похоти, целомудренно, праведно и благочестиво

Жили в нынешнем веке, ожидая блаженного упования и явления славы великого Бога и Спасителя нашего Иисуса Христа, Который дал Себя за нас, чтобы избавить нас от всякого беззакония и очистить Себе народ особенный, ревностный к добрым делам. (Тит.2:1-14).

***But as for you, speak the things which are proper for sound doctrine: that the older men be sober, reverent, temperate [modestly], sound in faith, in love, in patience; the older women likewise, that they be reverent in behavior, not slanderers, not given to much wine, teachers of good things—***

***that they admonish the young women to love their husbands, to love their children, to be discreet, chaste, homemakers, good, obedient to their own husbands, that the word of God may not be blasphemed. Likewise, exhort the young men to be sober-minded, in all things showing yourself to be a pattern of good works; in doctrine showing integrity, reverence, incorruptibility,***

***sound speech that cannot be condemned, that one who is an opponent may be ashamed, having nothing evil to say of you. Exhort bondservants to be obedient to their own masters, to be well pleasing in all things, not answering back, not pilfering, but showing all good fidelity, that they may adorn the doctrine of God our Savior in all things.***

***For the grace of God that brings salvation has appeared to all men, teaching us that, denying ungodliness and worldly lusts, we should live soberly, righteously [modestly], and godly in the present age, looking for the blessed hope and glorious appearing of our great God and Savior Jesus Christ, who gave Himself for us, that He might redeem us from every lawless deed and purify for Himself His own special people, zealous for good works. (Titus 2:1-14).***

Человек, не разумеющий дисциплины целомудрия – никогда не сможет показывать в своей вере братолюбие, в границах святости, и как выражение святости.

***A person who does not understand the discipline of modesty will never be able to show brotherly love in his faith within the boundaries of holiness and as an expression of holiness.***

Слово «целомудрие», определяется во всех имеющихся Словарях мира, как девственность или невинность, сопряжённая со строгой нравственностью и чистотой.

***The word "modesty" is defined in all available Dictionaries of the world as - virginity or innocence, coupled with strict morality and purity.***

В Писании целомудрие – это целостность, представляющая собою единство духа, души и тела, в таких свойствах, как:

***In Scripture, modesty is - integrity, representing the unity of spirit, soul and body, in such properties as:***

Благоразумие, сдержанность, состоящую в способности обуздывать свой язык, здравость, рассудительность, которую мы призваны показывать в своём поведении, не только по отношению к противоположному полу, но и со всеми окружающим и, и в-первую очередь, в братолюбии.

***Prudence and restraint consisting in the ability to bridle our tongue, soundness, understanding, which we are called to show in our behavior, not only in relation to the opposite sex, but also with everyone around us, and, first of all, in brotherly love.***

Исходя, из имеющегося смысла целомудрие – противопоставлено сладострастию и сластолюбию

***Proceeding from the existing meaning, modesty is opposed to voluptuousness and lovers of pleasure.***

\*Истинная вдовица и одинокая надеется на Бога и пребывает в молениях и молитвах день и ночь; а сластолюбивая заживо умерла (1.Тим.5:5,6).

***Now she who is really a widow, and left alone, trusts in God and continues in supplications and prayers night and day. But she who lives in pleasure is dead while she lives. (1 Timothy 5:5-6).***

Сладострастие и сластолюбие – это состояние окультно обременённого человека, находящегося во власти своих сексуальных чувств.

***Voluptuousness and loving of pleasure - is the state of an occultly burdened person who is at the mercy of his sexual feelings.***

**5.** **Добрый потенциал**, в формате учения Христова, который исходит в добрую почву нашего сердца от Престола Бога и Агнца, и создаёт в нашем сердце путь к Богу – это способность нашего сердца, выражать себя в служении благотворительности:

***5. Good potential, in the format of the teaching of Christ, which proceeds into the good soil of our heart from the Throne of God and the Lamb and creates a path to God in our hearts –*** ***is the ability of our heart to express itself in the service of charity:***

\*Они весьма убедительно просили нас принять дар и участие их в служении святым; и не только то, чего мы надеялись,

Но они отдали самих себя, во-первых, Господу, потом и нам по воле Божией; поэтому мы просили Тита, чтобы он, как начал, так и окончил у вас и это доброе дело (2.Кор.8:4-6).

***imploring us with much urgency that we would receive the gift and the fellowship of the ministering to the saints.***

***And not only as we had hoped, but they first gave themselves to the Lord, and then to us by the will of God. So we urged Titus, that as he had begun, so he would also complete this grace in you as well. (2 Corinthians 8:4-6).***

Если человек, не находит радости и удовольствия в служении святым материальными средствами, у такого человека, нет никакой возможности, показывать в вере своей братолюбие.

***If a person does not find joy and pleasure in serving saints with material means, such a person has no opportunity to show brotherly love in his faith.***

И, нежелание платить составляющую цены, в предмете своих средств, за показание в своей вере братолюбия, состоит в обыкновенном сребролюбии, за которым стоит поклонение демоническому князю маммоне, с которым данный человек, разделит свою участь, в озере огненном, горящем огнём и серою

***And the unwillingness to pay the price, in the subject of their means, for the demonstration of brotherly love in their faith, consists in an ordinary love of money, behind which is the worship of the demonic prince Mammon, with whom this person will share his fate, in a lake of fire, burning with fire and brimstone.***

\*Что пользы, братия мои, если кто говорит, что он имеет веру, а дел не имеет? может ли эта вера спасти его? Если брат или сестра наги и не имеют дневного пропитания, а кто-нибудь из вас скажет им: "идите с миром, грейтесь и питайтесь",

Но не даст им потребного для тела: что пользы? Так и вера, если не имеет дел, мертва сама по себе. Но скажет кто-нибудь: "ты имеешь веру, а я имею дела": покажи мне веру твою без дел твоих, а я покажу тебе веру мою из дел моих.

Ты веруешь, что Бог един: хорошо делаешь; и бесы веруют, и трепещут. Но хочешь ли знать, неосновательный человек, что вера без дел мертва? (Иак.2:14-20).

***What does it profit, my brethren, if someone says he has faith but does not have works? Can faith save him? If a brother or sister is naked and destitute of daily food, and one of you says to them, "Depart in peace, be warmed and filled," but you do not give them the things which are needed for the body, what does it profit?***

***Thus also faith by itself, if it does not have works, is dead. But someone will say, "You have faith, and I have works." Show me your faith without your works, and I will show you my faith by my works.***

***You believe that there is one God. You do well. Even the demons believe—and tremble! But do you want to know, O foolish man, that faith without works is dead? (James 2:14-20).***

Желание использовать ближнего в своих корыстных целях, и нежелание делиться друг с другом тем, в чём нуждается наш ближний – это показание мёртвой веры.

***The desire to use our neighbor for our own selfish purposes, and the unwillingness to share with each other what our neighbor needs - is an indication of dead faith.***

\*Богатых в настоящем веке увещевай, чтобы они не высоко думали о себе и уповали не на богатство неверное, но на Бога живаго, дающего нам все обильно для наслаждения;

Чтобы они благодетельствовали, богатели добрыми делами, были щедры и общительны, собирая себе сокровище, доброе основание для будущего, чтобы достигнуть вечной жизни (1.Тим.6:17-19).

***Command those who are rich in this present age not to be haughty, nor to trust in uncertain riches but in the living God, who gives us richly all things to enjoy.***

***Let them do good, that they be rich in good works, ready to give, willing to share, storing up for themselves a good foundation for the time to come, that they may lay hold on eternal life. (1 Timothy 6:17-19).***

**6.** **Добрый потенциал**, в формате учения Христова, который исходит в добрую почву нашего сердца от Престола Бога и Агнца, и создаёт в нашем сердце путь к Богу – это способность сердца, являть такое равновесие, в котором успех одной сферы, не производится за счёт другой сферы:

***6. Good potential, in the format of the teaching of Christ, which proceeds into the good soil of our heart from the Throne of God and the Lamb and creates a path to God in our hearts – is the ability of our heart to demonstrate such balance in which the success of one sphere, does not occur due to success of another sphere:***

\*Внимай сему, Иов; стой и разумевай чудные дела Божии. Знаешь ли, как Бог располагает ими и повелевает свету блистать из облака Своего? Разумеешь ли равновесие облаков, чудное дело Совершеннейшего в знании? Как нагревается твоя одежда, когда Он успокаивает землю от юга? (Иов.37:14-17).

***"Listen to this, O Job; Stand still and consider the wondrous works of God. Do you know when God dispatches them, And causes the light of His cloud to shine? Do you know how the clouds are balanced, Those wondrous works of Him who is perfect in knowledge? Why are your garments hot, When He quiets the earth by the south wind? (Job 37:14-17).***

Под образом нашей одежды, которая нагревается, когда Бог успокаивает нашу землю от юга, следует разуметь, усыновление нашего тела, искуплением Христовым, через задействие нашего мышления, обновлённого духом нашего ума, который рассматривается под образом юга.

***Under the image of our garments, which heat up when God quiets our earth by the south wind, one should understand the adoption of our body, through the redemption of Christ, through the action of our thinking, renewed by the spirit of our mind, which is viewed under the image of the south.***

Под образом облаков, как в теле, искупленного Богом человека, так и в Теле Христовом, в лице избранного Богом остатка подразумеваются святые, в качестве рабов Господних, которые являются орудиями Бога, задействованные Им, для помилования, и для наказания.

***The image of the clouds, both in the body redeemed by God of man, and in the Body of Christ, in the face of the remnant chosen by God, are meant the saints, as servants of the Lord, who are the instruments of God used by Him for mercy and for punishment.***

И, если в теле, искупленного Богом человека, возросшего в меру полного возраста Христова, орудиями для помилования, и для наказания – является кодекс закона благодати, на основании которого человек, осуждает душу свою на смерть, в смерти Господа Иисуса, и оправдывает душу свою, в Его воскресении.

***And if in the body of a person redeemed by God who has grown to the full age of Christ, instruments for mercy and punishment - are the code of the law of grace, on the basis of which a person condemns his soul to death, in the death of the Lord Jesus, and justifies his soul, in His resurrection,***

То, при рассматривании облаков Господних в Теле Христовом, орудиями для помилования, и для наказания – является тот же кодекс закона благодати, на основании которого человек, поставленный Богом блюсти Его стадо – одним прощает грехи, а на других оставляет их грехи.

***Then when considering the clouds of the Lord in the Body of Christ, instruments for mercy and for punishment - is the same code of the law of grace, on the basis of which a person, appointed by God to watch over His flock, forgives sins for some, and retains the sins on others.***

Под образом равновесия облаков Господних, как в храме нашего тела, так и в среде избранного Богом остатка, следует рассматривать равновесие – между любовью к правде, и ненавистью к беззаконию.

***Under the image of the balance of the Lord's clouds, both in the temple of our body and in the midst of the remnant chosen by God, one should consider the balance - between love for truth and hatred for lawlessness.***

\*Престол Твой, Боже, вовек; жезл правоты - жезл царства Твоего. Ты возлюбил правду и возненавидел беззаконие, посему помазал Тебя, Боже, Бог Твой елеем радости более соучастников Твоих (Пс.44:7,8).

***Your throne, O God, is forever and ever; A scepter of righteousness is the scepter of Your kingdom. You love righteousness and hate wickedness; Therefore God, Your God, has anointed You With the oil of gladness more than Your companions. (Psalms 45:5-6).***

Если человек, не разумеет и не имеет равновесия между любовью к правде, и ненавистью к беззаконию, у такого человека, отсутствие успеха в одной сфере, всегда будет производиться за счёт успеха другой сферы.

***If a person does not understand and does not have a balance between love for the truth and hatred for lawlessness, for such a person, the lack of success in one area will always be due to the success of another area.***

Что на практике означает, что такой человек, будут использовать свободу Христову, поводом к угождению плоти.

***Which in practice means that such a person will use the freedom of Christ as a reason for pleasing the flesh.***

\*Малая закваска заквашивает все тесто. Я уверен о вас в Господе, что вы не будете мыслить иначе; а смущающий вас, кто бы он ни был, понесет на себе осуждение.

За что же гонят меня, братия, если я и теперь проповедую обрезание? Тогда соблазн креста прекратился бы. О, если бы удалены были возмущающие вас!

К свободе призваны вы, братия, только бы свобода ваша не была поводом к угождению плоти, но любовью служите друг другу. Ибо весь закон в одном слове заключается:

Люби ближнего твоего, как самого себя. Если же друг друга угрызаете и съедаете, берегитесь, чтобы вы не были истреблены друг другом (Гал.5:9-15).

***A little leaven leavens the whole lump. I have confidence in you, in the Lord, that you will have no other mind; but he who troubles you shall bear his judgment, whoever he is.***

***And I, brethren, if I still preach circumcision, why do I still suffer persecution? Then the offense of the cross has ceased. I could wish that those who trouble you would even cut themselves off!***

***For you, brethren, have been called to liberty; only do not use liberty as an opportunity for the flesh, but through love serve one another. For all the law is fulfilled in one word, even in this: "YOU SHALL LOVE YOUR NEIGHBOR AS YOURSELF." But if you bite and devour one another, beware lest you be consumed by one another! (Galatians 5:9-5).***

Таким образом, добрый потенциал, в формате учения Христова, который исходит в добрую почву нашего сердца от Престола Бога и Агнца, и создаёт в нашем сердце путь к Богу – это способность сердца, соблюдать правосудие; любить дела милосердия и смиренномудренно ходить пред Богом:

***Thus, the good potential in the format of the teaching of Christ, which proceeds into the good soil of our heart from the Throne of God and the Lamb, and creates in our hearts the path to God - is the ability of the heart to observe justice; to love works of mercy and to walk humbly before God:***

\*О, человек! сказано тебе, что – добро и чего требует от тебя Господь: действовать справедливо, любить дела милосердия и смиренномудренно ходить пред Богом твоим (Мих.6:8).

***He has shown you, O man, what is good; And what does the LORD require of you But to do justly, To love mercy, And to walk humbly with your God? (Micah 6:8).***

Исходя из всего выше сказанного, что условие для показания в своей вере братолюбия состоит, в нашем отношении к Слову Божьему, как к мечу обоюдоострому, что указывает на отсутствие в нашем сердце лицеприятия.

***Proceeding from all of the above, the condition for the showing of brotherly love in our faith is, in our attitude to the Word of God, as to a two-edged sword, which indicates the absence of partiality in our hearts.***

\*Ибо слово Божие живо и действенно и острее всякого меча обоюдоострого: оно проникает до разделения души и духа, составов и мозгов, и судит помышления и намерения сердечные (Ев.4:12).

***For the word of God is living and powerful, and sharper than any two-edged sword, piercing even to the division of soul and spirit, and of joints and marrow, and is a discerner of the thoughts and intents of the heart. (Hebrews 4:12).***

В Писании, смысл, заключённый в слове «добро» эквивалентен и идентичен смыслу, заключённому в таких словах, как:

***In Scripture, the meaning in the word "good" is equivalent and identical to the meaning in words such as:***

**Добро** – благодать.

Благодарность.

Милость.

Благо или благость.

Истина и правда.

Мир и святость.

Путь к Богу.

Плод правды.

Одно, из имён Бога.

***Good - is grace.***

***Gratitude.***

***Mercy.***

***Goodness.***

***Truth and righteousness.***

***Peace and holiness.***

***The path to God.***

***Fruit of Truth.***

***One of the names of God.***

Другими словами говоря, слово «добро», как одно из имён Бога; свойств Бога; и возможностей Бога; одновременно является добрым или древним путём, ведущим в лоно Небесного Отца.

***In other words, the word "good", as one of the names of God; properties of God; and the possibilities of God; at the same time - it is a good or ancient path leading to the depths of the Heavenly Father.***

\*Я есмь пастырь добрый: пастырь добрый полагает жизнь свою за овец. Я есмь пастырь добрый; и знаю Моих, и Мои знают Меня (Ин.10:11,14).

***"I am the good shepherd. The good shepherd gives His life for the sheep. I am the good shepherd; and I know My sheep, and am known by My own. (John 10:11,14).***

Исходя, из вышеприведённых мест Писания следует, что доброе семя, в достоинстве Царства Небесного которое мы принимаем, в почву доброго сердца, и затем взращиваем его в плод правды:

***Based on the above Scriptures it follows that the good seed, in the dignity of the Kingdom of Heaven that we receive, into the soil of a good heart, and then we grow it into the fruit of righteousness:***

Во-первых – преображает нас в образ имеющегося плода правды, который обладает в самом себе информационной программой правды, которая содержит в себе, как природу и силу Бога, так и структуру Царства Небесного, выраженную в теократии Бога, обуславливающей порядок Царства Небесного.

***First, it transforms us into the image of the existing fruit of righteousness, which has in itself an informational program of righteousness, which contains both the nature and power of God and the structure of the Kingdom of Heaven, expressed in the theocracy of God, which determines the order of the Kingdom of Heaven.***

Во-вторых – имеющейся плод правды, выраженный в послушании нашей веры, Вере Божией – даёт Богу основание, исполнить обетования, положенные Им для нас, в завете Крови; в завете Соли; и в завете Мира.

***Secondly - the existing fruit of righteousness, expressed in obedience to our faith, the Faith of God - gives God the basis to fulfill the promises that He laid down for us, in the covenant of the Blood; in the covenant of Salt; and in the covenant of Rest.***

Именно эта информационная программа, выраженная в учении Иисуса Христа, пришедшего во плоти, выстраивает и регулирует протокол отношений: Бога с человеком и, человека с Богом.

***It is this informational program, expressed in the teachings of Jesus Christ who came in the flesh, that builds and regulates the protocol of relations: between God with man and, man with God.***

И протокол такого законодательства призван функционировать, исключительно средствами и силою Святого Духа, через орудие, непрестанной или непрекращающейся молитвы.

***And the protocol of such legislation is called to function exclusively by means and by the power of the Holy Spirit, through the instrument of incessant prayer.***

А посему, добрая земля, под которой подразумевается добрая почва человеческого сердца, принимающая и взращивающая доброе семя, в плод правды – это Царство Божие, в человеке.

***Therefore, the good land, which means the good soil of the human heart, which receives and grows a good seed, into the fruit of righteousness, is the Kingdom of God, in man.***

Таким образом, облекаясь в взращенный нами в соработе с Богом плод правды – мы, одновременно становимся, как территорией Царства Небесного на земле; так и, домом Божиим или местом, на котором пребывает Бог.

***Thus, putting on the fruit of righteousness grown by us in cooperation with God, we, at the same time, become like the territory of the Kingdom of Heaven on earth; and also, the house of God, or the place in which God dwells.***

**7.** **Добрый потенциал**, в формате учения Христова, который исходит в добрую почву нашего сердца от Престола Бога и Агнца, и создаёт в нашем сердце путь к Богу – это способность сердца, являть и обнаруживать своё органическое причастие, к утешению и покою Бога:

***7. Good potential, in the format of the teaching of Christ, which proceeds into the good soil of our heart from the Throne of God and the Lamb and creates a path to God in our hearts –*** ***is the ability of the heart to manifest and reveal its organic partaking to the consolation and peace of God:***

\*Благословен Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, Отец милосердия и Бог всякого утешения (2.Кор.1:3).

***Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ, the Father of mercies and God of all comfort. (2 Corinthians 1:3).***

Из этого стиха следует, что конечная цель и определение всякого доброго дела, явленного в братолюбии, обнаруживает себя, в успокоении и утешении, которым обладает Бог.

***It follows from this verse that the ultimate goal and definition of every good deed manifested in brotherly love is revealed in the comfort and consolation that God possesses.***

\*И увидел Бог все, что Он создал, и вот, хорошо весьма. И был вечер, и было утро: день шестой.

И совершил Бог к седьмому дню дела Свои, которые Он делал, и почил в день седьмый от всех дел Своих, которые делал.

И благословил Бог седьмой день, и освятил его, ибо в оный почил от всех дел Своих, которые Бог творил и созидал (Быт.1:31; 2:2,3).

***Then God saw everything that He had made, and indeed it was very good. So the evening and the morning were the sixth day.***

***And on the seventh day God ended His work which He had done, and He rested on the seventh day from all His work which He had done. Then God blessed the seventh day and sanctified it, because in it He rested from all His work which God had created and made. (Genesis 1:31; 2:2,3).***

Исходя из имеющегося смысла, конечный результат всякого доброго дела, находящего своё выражение в братолюбии, находит своё выражение и свое воплощение в Субботе, которая является образом Тела Христова, в лице невесты Агнца, в которой Бог успокаивается и которая является Его Домом.

***Based on the existing meaning, the final result of every good deed that finds its expression in brotherly love is expressed and embodied in the Sabbath, which is the image of the Body of Christ, in the face of the bride of the Lamb, in which God rests and which is His House.***

\*И сказал Господь Моисею, говоря: скажи сынам Израилевым так: субботы Мои соблюдайте, ибо это – знамение между Мною и вами в роды ваши, как завет вечный; дабы вы знали, что Я Господь, освящающий вас; и соблюдайте субботу, ибо она свята для вас: кто осквернит ее, тот да будет предан смерти;

Кто станет в оную делать дело, та душа должна быть истреблена из среды народа своего; всякий, кто делает дело в день субботний, да будет предан смерти;

Это – знамение между Мною и сынами Израилевыми на веки, потому что в шесть дней сотворил Господь небо и землю, а в день седьмой почил и покоился (Исх.31:12-17).

***And the LORD spoke to Moses, saying, "Speak also to the children of Israel, saying: 'Surely My Sabbaths you shall keep, for it is a sign between Me and you throughout your generations, that you may know that I am the LORD who sanctifies you.***

***You shall keep the Sabbath, therefore, for it is holy to you. Everyone who profanes it shall surely be put to death; for whoever does any work on it, that person shall be cut off from among his people. Work shall be done for six days, but the seventh is the Sabbath of rest, holy to the LORD. Whoever does any work on the Sabbath day, he shall surely be put to death.***

***Therefore the children of Israel shall keep the Sabbath, to observe the Sabbath throughout their generations as a perpetual covenant. It is a sign between Me and the children of Israel forever; for in six days the LORD made the heavens and the earth, and on the seventh day He rested and was refreshed.' " (Exodus 31:12-17).***

Человек, не имеющий органического причастия к Субботе Господней, в лице конкретной церкви Иисуса Христа, в лице конкретного поместного собрания святых, не может показывать в своей вере братолюбия.

***A person who does not have an organic partaking to the Lord's Sabbath, in the face of a specific church of Jesus Christ, in the face of a specific local assembly of saints, cannot show brotherly love in his faith.***